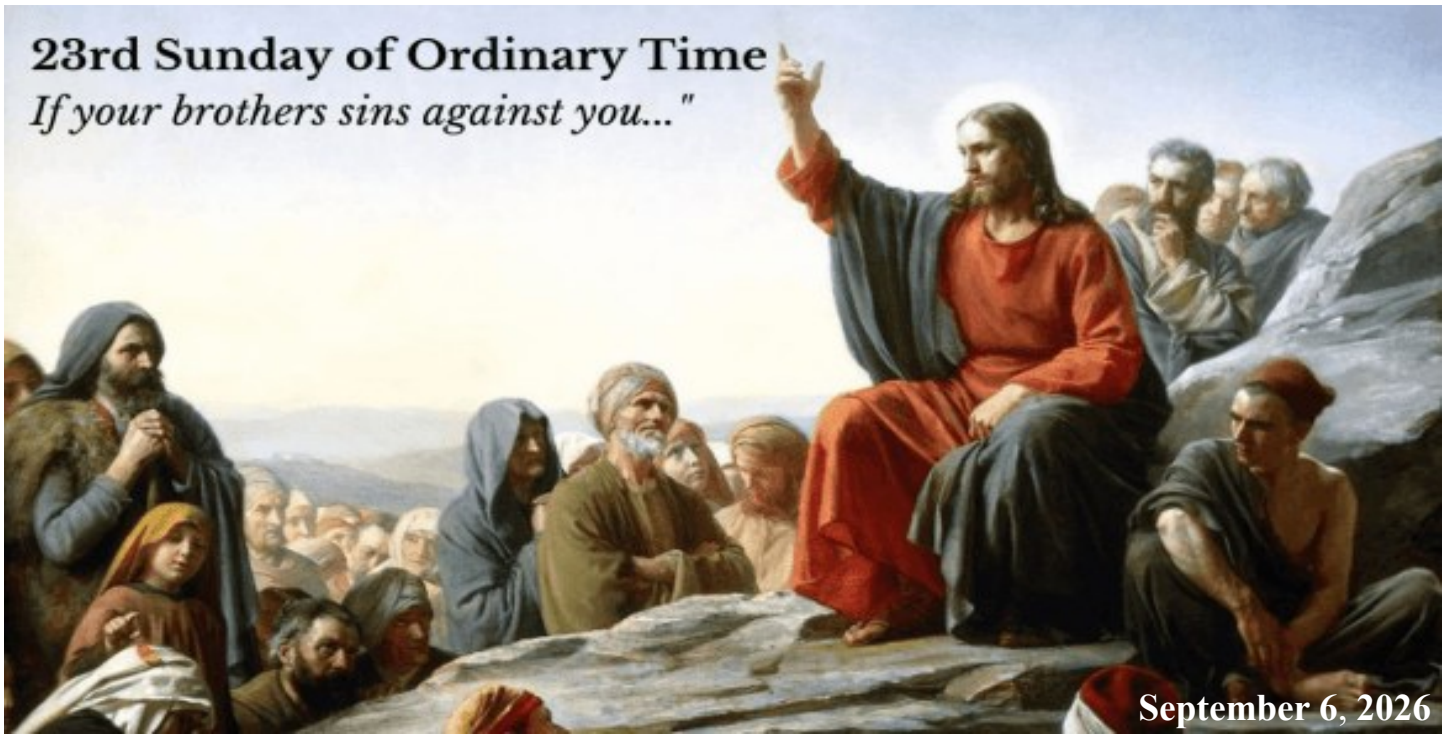


23rd Sunday of Ordinary Time

If your brothers sins against you..."



September 6, 2026

ST. KEVIN PARISH

704 CORTLAND AVENUE
SAN FRANCISCO, CA 94110

PHONE: (415) 648-5751

WEBSITE: WWW.STKEVINSF.ORG

NEW EMAIL: OFFICE@STKEVINSF.ORG

PASTOR: REV. ZHAOJUN (JEROME) BAI, SVD



CONFESSIONS

SATURDAY: 4:30 ~ 4:50PM

SUNDAY 11:30 ~ 11:50AM

BEFORE/AFTER EACH MASS

ANTES/DESPUES DE CADA MISA

MASS SCHEDULE

TUESDAY ~ FRIDAY: 9:00 AM

SATURDAY VIGIL MASS: 5:00 PM

SUNDAY: 9:30 AM, 12 NOON SPANISH

MASS INTENTION CALL,

(415) 648-5751

EMAIL: OFFICE@STKEVINSF.ORG

VISIT PARISH OFFICE DURING BUSINESS HOURS

TUESDAY TO FRIDAY: 10:00 AM TO 2:00 PM

BAPTISM PRE-REGISTRATION

PLEASE CALL (415) 648~ 5751

EMAIL: OFFICE@STKEVINSF.ORG

VISIT PARISH OFFICE DURING BUSINESS HOURS

TUESDAY ~ FRIDAY 10:00 AM TO 2:00 PM

MARRIAGE

CONTACT THE PARISH OFFICE AT LEAST SIX MONTHS

BEFORE THE EXPECTED WEDDING DATE.

RELIGIOUS EDUCATION COORDINATOR

SONIA AREVALO

RELIGIOUSED@STKEVINSF.ORG

CCD ~ CHILDREN (DESDE LOS 7 AÑOS)

CLASSES FOR FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION

(ENGLISH & SPANISH)

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

FIRST FRIDAY OF EACH MONTH

AFTER 9AM MASS,

BENEDICTION AT NOON



ST. KEVIN PARISH ORGANIZATIONS

THE LEGION OF MARY, WOMEN'S GUILD,

IGNITE YOUTH GROUP.

OCIA-OICA (ADULTOS DESDE 18 AÑOS)

ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS

Weekly Mass Intentions For the week of September 5 ~ Sep 11,

Saturday 5, 2026

5:00 PM In Thanksgiving

Sunday 6, 2026

9:30 AM + Colin Miller
+ Pedro Halili, Sr.
Laura M. Mendoza (Health)

12:00PM Women's Guild
Lauro Bernal (cumpleaños)
+ Spencer Perez
+ Dr. Eric A. Diaz
+ America Esperanza Ortega

Monday 7, 2026

No Daily Mass

Tuesday 8, 2026

9:00AM + Colin Miller

Wednesday 9, 2026

9:00AM + Pedro Halili, Sr.

Thursday 10, 2026

9:00AM Claudia Lopez (Health)

Friday 11, 2026

9:00AM + Lulu Belvis
+ Jose Oscar Rico

Total Collections for Aug. 29-30, 2026

1st \$1,321.00

2nd \$755.00

Thank you for your generous support.
Gracias por su apoyo Generoso.

The Prayer for Generosity

Lord teach me to be generous. Teach me to serve you as you deserve, to give and not count to the cost, to fight and not to heed the wounds, to toil and not seek for rest, to labor and not to ask for reward, save that of knowing that I do you will.

St. Ignatius of Loyola

EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

HOSPITALITY ~ at Annuzzi Hall Sunday

After morning mass please join us for coffee and pastry
Todos los Domingos después de misa le invitamos
a compartir con nosotros café y pan

Third Sunday of the month

St. Kevin Ignite Youth Group reunion
at St. Joseph Hall from 1- 3pm

Third Sunday of the month

S.V.D.P. Making Sandwiches
At Annuzzi Hall after 9:30am Mass



**Every First Monday of the month
Women's Guild reunion
at St. Joseph Hall at 6:00pm**

**Happy Birthday ~ Feliz Cumpleaños
To All born during the month of September
A Todos los nacidos durante el mes de Septiembre**



Praying together the Holy Rosary Tuesday to Friday after daily mass

The daily devotion of praying the rosary can changed your mind, your heart, and your life.

REZANDO JUNTOS EL SANTO ROSARIO.

**Despues de la misa diaria de
Martes a Viernes**

El hábito diario de rezar el rosario puede cambiar su mente, su corazón y su vida.



HE IS WAITING FOR YOU - TE ESTA ESPERANDO

WEEKLY READINGS

MONDAY

1 Corinthians 5:1-8/Luke 6:611

TUESDAY

Micah 5:1-4/Matthew 1:1-16, 18-23

WEDNESDAY

! Corinthians 7:25-31/Luke 6:20-26

THURSDAY

1 Corinthians 8:1-7, 11-13/Luke 6:27-38

FRIDAY

1 Corinthians 9:16-19, 22-27/Luke 6:39-42

SATURDAY

1Corinthians 10:14-22/Luke 6:43-49

there's a
seat for
you
at the table

Dear Parishioners, do you have someone in your life who has left the faith? Do you ever feel nervous about sharing your faith with non-Catholics? All parishioners are invited to St. Kevin's **Alpha Program**, beginning on **September 18th at 6:30pm** at St Joseph Hall. Each evening will consist of a free meal, a video about a faith topic, and small group discussion. It is an open environment, you are invited to bring those in your life who have left Catholicism, or who may be curious about faith. It will be an opportunity to practice sharing your faith, and getting to know our St. Kevin's community better. All sessions will be led by **Paul Campa**, the Archdiocese's Director of Evangelization and Stewardship. English and Spanish will be accommodated; please scan the QR code to sign up



*Queridos feligreses: ¿tienen a alguien en su vida que se haya alejado de la fe? ¿Alguna vez se sienten nerviosos al compartir su fe con personas que no son católicas? Invitamos a todos los feligreses al programa **Alpha** de la parroquia St. Kevin, que comenzará el **18 de septiembre a las 6:30 p. m. en el salón St. Joseph**. Cada encuentro incluirá una cena, un video sobre un tema de fe y una charla en grupos pequeños. Es un ambiente abierto; les invitamos a traer a aquellas personas de su entorno que hayan dejado el catolicismo o que sientan curiosidad por la fe. Será una oportunidad para practicar cómo compartir su fe y conocer mejor a nuestra comunidad de St. Kevin. Todas las sesiones serán dirigidas por **Paul Campa**, Director de Evangelización y Corresponsabilidad de la Arquidiócesis. Se ofrecerá en inglés y español; por favor, escaneen el código QR para inscribirse o en las hojas de registro a la entrada de la Iglesia.*



What is God's Dream for you?
"Come and See"



Daughters of Charity of St. Vincent de Paul
**Join Us For Our Weekend
Vocation Discernment Retreat
September 25 - 27, 2026
Los Altos Hills, CA**

Stay with us! Pray with us!
www.Daughters-of-Charity.com
www.DaughtersOfCharity.com
For Single Catholic Women 18 - 40.



**OREMOS POR
LOS ENFERMOS
WE PRAY FOR**

Heal me, Lord, and I will be
healed; save me and I will be
saved, for you are my praise.
Jeremiah 17:14

For the names in the book of
the sick



*Sáname, Señor, y seré sanado; sálvame y seré salvado,
porque Tú eres mi Alabanza. Jeremías 17:14*

Por los nombres escritos en el libro de los enfermos



Red Mundial de Oración del Papa



Monthly Reflection – September 2026 For the care of water

Reflexión mensual – Septiembre de 2026 Por el cuidado del Agua

Let us pray for a just and sustainable management of water, a vital resource, so that everyone may have equal access to it.

Oremos por una gestión justa y sostenible del agua, un recurso vital, para que todos puedan tener un acceso equitativo a ella.

Among the recurring symbols used by the biblical authors, water maintains a dynamic position. It serves as a symbol of chaos and destruction, as seen in the Great Flood, but also a symbol of purification and new life, in the waters of baptism.

Entre los símbolos recurrentes utilizados por los autores bíblicos, el agua ocupa un lugar dinámico. Sirve como símbolo de caos y destrucción, como se ve en el Gran Diluvio, pero también como símbolo de purificación y vida nueva, en las aguas del bautismo.

I have been thinking about water's purifying role a lot since I started working as a chemist at a wastewater treatment plant in Maryland. Using various chemical analyses, I ensure our plant is effectively removing pollutants, nutrients, and harmful bacteria from the incoming sewage before it is discharged into a receiving stream. This is a crucial process for maintaining public health that often goes unnoticed by society . . . except when we get odor complaints from our neighbors! I find great fulfillment in this role, since the water we discharge not only impacts the wildlife that depends on the river, but also cities downstream from us, who source their drinking water from the same river.

He reflexionado mucho sobre el papel purificador del agua desde que comencé a trabajar como químico en una planta de tratamiento de aguas residuales en Maryland. Mediante diversos análisis químicos, me aseguro de que nuestra planta elimine eficazmente los contaminantes, nutrientes y bacterias nocivas de las aguas residuales entrantes antes de que se descarguen en el curso de agua receptor. Es un proceso crucial para mantener la salud pública que a menudo pasa desapercibido para la sociedad... ¡excepto cuando recibimos quejas por malos olores de nuestros vecinos! Encuentro una gran satisfacción en esta labor, ya que el agua que descargamos no solo afecta a la fauna que depende del río, sino también a las ciudades situadas aguas abajo, que obtienen su agua potable del mismo río.

Before I started working here, I never thought about where the water came from when I turned on my faucet, or where it went after it had been used. Seeing the complex systems of screens, pumps, biological reactors and filters that all require 24/7 monitoring to function made me recognize the profound luxury it is having access to developed water infrastructure.

Antes de empezar a trabajar aquí, nunca pensaba de dónde venía el agua al abrir el grifo ni adónde iba después de haberla utilizado. Ver los complejos sistemas de rejillas, bombas, reactores biológicos y filtros —que requieren supervisión las 24 horas del día, los 7 días de la semana para funcionar— me hizo reconocer el enorme privilegio que supone tener acceso a una infraestructura hídrica desarrollada.

This month, let us pray with Pope Léo for those who work to keep water pure and flowing, and that all may have access to clean water. Let us be good stewards of the people and ecosystems downstream from us through a responsible use of our water, and let us pray that all might come to drink the living water of Christ—that which will become a spring of water welling up to eternal life.

Este mes, oremos con el Papa León por quienes trabajan para mantener el agua pura y en circulación, y para que todos tengan acceso a agua limpia. Seamos buenos custodios de las personas y los ecosistemas situados aguas abajo mediante un uso responsable del agua, y oremos para que todos lleguen a beber del agua viva de Cristo: aquella que se convertirá en un manantial que brota para la vida eterna.

By Edward McGillicuddy

Por Edward McGillicuddy

Edward McGillicuddy is a chemist at a wastewater treatment plant in Westminster, Maryland who takes great inspiration from both St. Francis of Assisi's love of nature and animals and St. Joseph's humble dedication to his work and family.

Edward McGillicuddy es químico en una planta de tratamiento de aguas residuales en Westminster, Maryland; se inspira profundamente tanto en el amor de San Francisco de Asís por la naturaleza y los animales como en la humilde dedicación de San José a su trabajo y a su familia.